



大会

Distr.: General
30 September 2014
Chinese
Original: English

第六十九届会议

议程项目 27(a)

提高妇女地位

2014 年 9 月 29 日日本常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函转递 2014 年 9 月 12 日至 14 日由日本外务大臣岸田文雄主持的世界女性大会的摘要(见附件)。

这次活动由日本政府、日本经济团体联合会、日经公司、日本国际问题研究所共同主办，并得到日本经济研究中心支持。世界女性大会与会者强调必须促进妇女在经济中的积极作用，并讨论了全球问题和妇女的倡议。与会者中包括三名联合国高级官员：联合国开发计划署署长海伦·克拉克、联合国促进性别平等和增强妇女权能署执行主任菲姆齐莱·姆兰博-努卡、负责冲突中性暴力问题秘书长特别代表扎伊娜卜·哈瓦·班古拉。

请将本函及其附件作为大会第六十九届会议文件分发为荷。

日本常驻联合国代表

特命全权大使

吉川元伟(签名)



2014 年 9 月 29 日日本常驻联合国代表给秘书长的信的附件

主席根据 2014 年东京世界女性大会与会者提案所做摘要

促进妇女在经济中的积极作用

1. 获得高层管理人员的承诺。明确目标、执行行动计划并加强问责制。赞同支持增强妇女在工作场所权能的日本新立法。促进中层管理人员转变思维模式。培训和支持妇女并树立女性榜样。
2. 实施前所未有的重大工作方式改革。抛弃工作时间长的制度，实现具有更高生产力的弹性工作方式。将“工作与生活的平衡”转变为“工作与生活的管理”，个人可以根据自己的意愿决定如何将工作与生活结合。
3. 支助和鼓励妇女创业。减少筹资障碍，例如没有个人担保的贷款。在整个教育中，应让青年认识到，她们可以选择成为企业家，这样可以在人们发展的更早时期改变其心态。
4. 支助妇女商业活动。积极推进由女性领导的企业进行政府采购。引入更好地利用高级专业人员的社会结构。
5. 强化推广使工作和生活兼容的措施。促进利用居家照顾者，以向抚养子女或照顾老人的家庭提供更多选择，使妇女能够工作。在这方面，与地方政府合作设立居家照顾者的国家标准并创造市场。此外，增加外国照顾者的供给，例如放宽有关政策和措施，吸引外国照顾者。
6. 实现一种不带性别色彩的社会制度。审查税收和社会保障制度，并实现一种不带性别色彩的社会制度。采用减少所得税等措施，以支持抚养子女。此外，为企业引入税收激励，鼓励男子休育儿假。

全球问题和妇女的倡议

1. 解决妇女和儿童的迫切需要。确保在发生可能威胁人类安全的自然灾害和其他危机时，设立全面有效的政策和机制。
2. 战略性投资于增强妇女权能。所有利益攸关方，包括各国政府、企业和民间社会，均应在教育、医疗、经济和粮食领域作出战略性投资，以加强社会的复原力。
3. 确保妇女的政治领导和参与。为确保执行安全理事会第 1325 (2000) 号决议和有关决议，高级别政治领导力和承诺、国际社会与民间社会妇女协商、在建设和平的所有阶段和所有政府决策中纳入妇女的视角和参与是至关重要的。我们建议召集关键的高级别领导人，使具体成果战略化。

4. 加强妇女在和平与安全中的作用。记录妇女在和平与安全方面发挥的作用，让她们有机会发挥这种作用，并确保有可用于支持这些努力的资源。结束对性暴力有罪不罚的文化，在建设和平期间提供以幸存者为中心的支助，并建立机制确保赋予妇女权能和支助妇女。
 5. 发现和纠正现行法律、机构和国家政策中对妇女的歧视。监测执行情况。合理分析两性平等的结构性障碍，包括进行统计分析，将使我们能够保持对妇女面临挑战的关注。
 6. 增强妇女权能。技术是增强妇女权能的关键。技术为中小型企业带来了获得教育和技术支助的机会，并向全球妇女提供了分享最佳做法的一种手段。为建立妇女的信心，我们需要妇女发挥显著的领导作用，不仅提供榜样，而且鼓励和确保性别平等。
-